



Summary of EN 12975 Test Results, annex to Solar KEYMARK Certificate Kurzfassung EN 12975 Test Ergebnisse, Anlage zum Solar KEYMARK-Zertifikat Synthèse des résultats d'essais selon EN 12975, annexe au certificat Solar KEYMARK	Registration No. Registernummer Numéro d'enregistrement	011-7S1419 R
	Date / Datum / Date	22.10.2010

Company / Firma / Société	Changzhou SKI Solar Energy Co. Ltd	Country/Land/Pays	China
Street / Straße / Rue	Niutang Industrial Park, Niutang town	Website	www.skisolar.com
Postal Code, Place / PLZ, Ort / Code postal, Place	Changzhou City, Jiangsu Province	E-mail	skisolar@vip.163.com
		Tel. / Fax	+86 (0)5198639-3722 / -2237

Collector Type / Kollektorbauart / type de capteur	Evacuated tube / Vakuumröhrenkollektor / Capteur à tube sous vide
---	---

To be roof integrated / im Dach eingegliedert zu sein / pour être intégré dans le toit	No / nein / non
---	-----------------

Product name Produktbezeichnung Modèle	Aperture area Aperturfläche Superficie d'entrée [m²]	Gross length Länge (Außenmaß) Longueur hors tout [mm]	Gross width Breite (Außenmaß) largeur hors tout [mm]	Gross height Höhe (Außenmaß) épaisseur hors tout [mm]	Gross area Bruttofläche Superficie hors-tout [m²]	Power output per collector unit Leistung je Kollektormodul Puissance fournie par le capteur {note 1} G = 1000 W/m² Tm-Ta :				
						0 K	10 K	30 K	50 K	70 K
						[W]	[W]	[W]	[W]	[W]
SKI-CA-58/1800-30	2.85	2 000	2 453	150	4.91	1 528	1 480	1 380	1 276	1 168
SKI-CA-58/1800-24*	2.28	2 000	2 060	150	4.12	1 222	1 184	1 104	1 021	934
SKI-CA-58/1800-20*	1.90	2 000	1 740	150	3.48	1 018	986	920	851	779
SKI-CA-58/1800-18*	1.71	2 000	1 580	150	3.16	917	888	828	766	701
SKI-CA-58/1800-15*	1.43	2 000	1 340	150	2.68	766	742	693	640	586
SKI-CA-58/1800-12	1.14	2 000	1 120	150	2.25	611	592	552	511	467

Collector efficiency parameters related to aperture area Kollektorleistungsparameter bezogen auf die Aperturfläche Paramètres de performances thermiques rapportées à la superficie d'entrée	{note 1}	η_{0a}	0.536	-
		a_{1a}	1.663	W/(m²K)
		a_{2a}	0.002	W/(m²K²)

Stagnation temperature / Stagnationstemperatur / Temperature de stagnation	{note 2}	t_{stg}	246	°C
---	----------	-----------	-----	----

Effective thermal capacity / Effektive Wärmekapazität / Capacité thermique effective		$C_{eff} = C/A_a$	97.78	kJ/(m²K)
---	--	-------------------	-------	----------

Max. operation pressure / max. Betriebsdruck / pression d'opération de maximum	{note 3}	p_{max}	600	kPa
---	----------	-----------	-----	-----

Incidence angle modifiers $K_{ob}(\theta)$ Einfallswinkelkorrekturfaktoren $K_{ob}(\theta)$ Facteur d'angle d'incidence $K_{ob}(\theta)$	G_{DIF}/G_{TOT}		θ_T / θ_L	50°	10°	20°	30°	40°	60°	70°
	min	max								
		-	-	$K_{ob}(\theta_T)$	1.46	1.03	1.06	1.19	1.32	1.63
			$K_{ob}(\theta_L)$	0.92	1.00	1.00	0.99	0.97	0.84	0.68

G_{DIF}/G_{TOT} : min&max while measuring / min&max während messen / min&max pendant qu'essayant

Testing Laboratory / Prüflaboratorium / Laboratoire d'essais	TZS, ITW University of Stuttgart
Website	www.tzs.uni-stuttgart.de
Test report id. number / Prüfberichtsnummer / numéro d'identification de rapport des essais	09COL841, 09COL842, 09COL842Q
Date of test report / Datum des Prüfberichts / date de rapport des essais	22.10.2010
Perf. test method / Leistungstestmethode / méthode d'essai de performance	EN 12975-2 6.1.5 (indoor/innen/intérieur)

Comments of testing laboratory / Kommentare des Prüflaboratoriums / commentaires du laboratoire d'essais :
* Maße gemäß Herstellerangaben
* dimensions according to manufacturer
* selon les dimensions du constructeur

Note 1	Test conditions Prüfbedingungen conditions d'essais	Fluid Flüssigkeit Liquide	Water Wasser Eau	Flow rate Durchfluss Débit	0.020	kg/s per m²	
Note 2	Irradiance / Bestrahlungsstärke / Irradiance $G_s=1000 \text{ W/m}^2$ Ambient temperature / Umgebungstemperatur / Temperature ambiante: $t_a=30 \text{ °C}$						
Note 3	Given by manufacturer / Herstellerangaben / donnée par le fabricant						